UNE OFFRE ADAPTÉE POUR VOS VACANCES À HENDAYE…

Le label Tourisme & Handicap permet de donner aux personnes handicapées, une information fiable, homogène et objective sur l'accessibilité des sites et équipements touristiques, et ce, pour les quatre grands types de handicaps (moteur, visuel, auditif et mental).

MAJ le 14/09/2018

ÉQUIPEMENTS ET SERVICES ACCESSIBLES AUX PERSONNES EN SITUATION DE HANDICAP

Office de Tourisme

67 bis, boulevard de la Mer
64700 HENDAYE
Tél. : 05.59.20.00.34 - Fax : 05.59.20.79.17
Site : www.hendaye-tourisme.fr
E-mail : tourisme@hendaye.com

Accès par portes automatiques sans obstacle. Comptoir et présentoirs de documentation adaptés. Boucle magnétique pour malentendants.
Documents de présentation de la station en braille, et en gros caractères, pour les personnes aveugles et malvoyantes.
Place de stationnement.

Mairie

Place de la République
64700 HENDAYE
Tél. : 05.59.48.23.23
Fax : 05.59.48.23.24
Site : www.hendaye.com
Rampe d'accès, portes automatiques sans obstacle. Comptoir d'accueil adapté.
Ascenseur adapté pour accès aux étages.
Place de stationnement.

MAJ le 14/09/2018

La Poste ville

9, rue du Jaizquibel
64700 HENDAYE
Tél. 05.59.48.22.08
Lieu entièrement accessible aux personnes à mobilité réduite.
Place de stationnement.

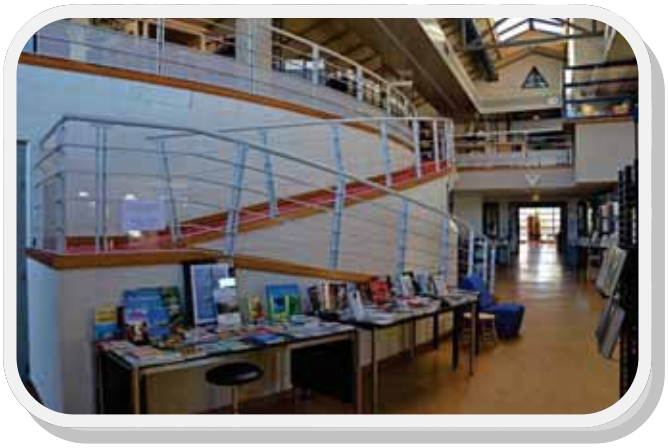
La Poste plage

5, rue des Aubépines
Tél. 05.59.20.92.88
Rampe d'accès uniquement. Portes non automatiques.
Place de stationnement.

Médiathèque

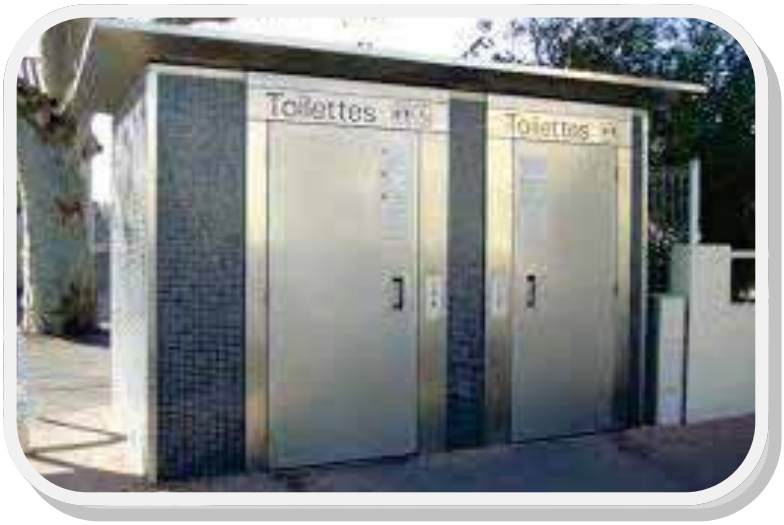
4, rue du Jaizquibel
64700 HENDAYE
Tél. 05.59.48.00.77

Accès au rez-de-chaussée et à l'étage par ascenseur. Portes non automatiques.
Place de stationnement.



MAJ le 14/09/2018

TOILETTES PUBLIQUES ADAPTÉES AUX PERSONNES À MOBILITÉ RÉDUITE



- Rue d'Irun (quartier plage)
- Boulevard de la Mer jouxtant les 2 cabanons sur la plage (côté boulevard réaménagé)
- Route de la Corniche (surf club)
- Rue des Plaqueminiers (quartier plage)
- Parking à côté du centre de thalassothérapie Serge Blanco (quartier plage)
- Rue des Orangers (quartier ancien port de pêche)
- Aire de jeux Belcenia
- Rue du Vieux Fort (centre ville, fronton Gaztelu Zahar)
- Port de Caneta
- Rue de Santiago
- École des Joncaux

MAJ le 14/09/2018

LOISIRS ACCESSIBLES
AUX PERSONNES HANDICAPÉES

Handiplage

Boulevard de la Mer – Plage des Deux Jumeaux
64700 HENDAYE
Renseignements uniquement : 05 59 50 08 38 ou 06 20 04 10 39
Site : www.handiplage.fr
E-mail : handiplage@handiplage.fr
Installations permettant aux personnes handicapées physiques, mentales, et non voyantes de bénéficier de l'accès au sable et à l'eau dans les meilleures conditions de confort et de sécurité.
Rampe d'accès. 6 tiralos. 2 handiplagistes en permanence. Place de stationnement. Poste de secours à proximité. WC adapté à proximité. Douche et vestiaire accessibles.
En juillet et août uniquement. Se présenter sur place directement, pas de réservation.
Pour les groupes, s'adresser au poste de secours des Deux Jumeaux 05 59 20 02 14.

Port de plaisance

64700 HENDAYE
Les pontons du port de plaisance sont équipés d'un système de soulève-personnes qui permettent aux personnes à mobilité réduite d'être transférées dans un bateau.

Casino

121, boulevard de la Mer
64700 HENDAYE
Tél. 05.59.48.02.48
Salle machines à sous ouverte de 10h à 4h. Roulette et black jack de 21h30 à 4h.
Accès par portes automatiques sans obstacle. Toilettes adaptées.
Place de stationnement à proximité. Etablissement non labellisé.

Espace culturel Mendi Zolan

Sokoburu Quartier Port de plaisance
64700 HENDAYE
Tél. 05.59.48.30.49
Salle d'exposition ouverte du mardi au samedi de 10h à 13h et de 15h à 19h. Spectacles tout au long de l'année.

MAJ le 14/09/2018

ASSOCIATIONS HENDAYAISES LIÉES AU HANDICAP

Les Deux Jumeaux

Familles et Amis des personnes Handicapées de l'Hôpital Marin de Hendaye
8, rue Ithurria
64700 HENDAYE
Tél : 05 59 20 21 73
E-mail : association-lesdeuxjumeaux@orange.fr
L'association "LES DEUX JUMEAUX" a pour objectif de créer des liens entre les familles et amis et de faciliter les relations avec tous les acteurs de la vie à l'hôpital, d'être attentifs au bien être des personnes, de défendre les droits des patients, et d'améliorer et diversifier les loisirs.

Aurreratu

Mme Martinez – Tremulot
32, rue Richelieu
64700 HENDAYE
Tél. : 06 11 18 67 56
E-mail : aurreratu.elkartea@wanadoo.fr
Aurreratu est une association de parents d'enfants ayant des besoins éducatifs particuliers.
Elle s'adresse aux parents, ou aux proches d'enfants, présentant des troubles dans le développement et tout autre handicap physique ou psychique, en organisant des activités ou en participant à celles organisées par des organismes publics ou privés, en demandant aux organismes publics d'offrir des activités pour des enfants ayant des difficultés à s'intégrer dans des groupes, en donnant des conseils aux parents qui le souhaitent sur les activités dans lesquelles pourraient s'intégrer leurs enfants, ainsi que sur les associations auxquelles ils pourraient s'adresser (Gautena, Aspace, Atzegi, Asociación X Frágil del País Vasco…). Son secteur d'action : Irún, Hondarribia et Hendaye.

Association "Elgar Bizi" Vivre Ensemble

Aide et intervention à domicile
Centre d'accueil de l'Autoport
64700 HENDAYE
Tel : 05.59.20.10.24 Fax : 05.59.20.69.71
www.elgarbizi.fr
L'association VIVRE ENSEMBLE-ELGAR BIZI intervient en mode mandataire et prestataire.
Structure agréée pour intervenir auprès de tout public y compris les personnes en situation de handicap. L'association assure toutes les activités liées aux actes essentiels de la vie quotidienne : entretien du cadre de vie, du linge, courses, préparation des repas mais également aide à la personne : toilette, habillage, déplacements...

APF Groupe Handi-Belharra

Centre d'accueil de l'Autoport
Rue de l'Industrie
64700 HENDAYE
Accueil, écoute, orientation, discussion et développement de projets
Art-Thérapie
Permanence le jeudi de 14h à 16h30.
Tel : 06.03.85.43.20 – @ : handibelharra64@gmail.com

VACANCES ET LOISIRS ACCESSIBLES EN AQUITAINE

Site : http://handiplusaquitaine.fr et http://www.tourisme64.com

MAJ le 14/09/2018

HÉBERGEMENTS

HÔTELS

Hôtel Lafon**

99, boulevard de la Mer
64700 HENDAYE
Tél : 05.59.20.04.67 – Fax : 05.59.48.06.85
Site : www.hotel-lafon.com
E-mail : hotel-lafon@orange.fr

Hôtel de la Palombe Bleue et Hôtel de la Gare**

38, rue du commerce
64700 HENDAYE
Tél : 05.59.20.81.90 / 05.59.48.18.28
Site : www.hoteldelagare-palombebleue.com
E-mail : hoteldelagare64@orange.fr

Hôtel Santiago ***

15-17, rue Santiago
64700 HENDAYE
Tél : 05.59.20.00.94
Deux chambres accessibles ainsi que l'ensemble de l'établissement sauf piscine et jacuzzi.
Etablissement non labellisé.
Site : www.hotel-le-santiago@infonie.fr
E-mail : hotel.santiago@infonie.fr

Hôtel Uhainak ***

3, boulevard de la Mer
64700 HENDAYE
Tél : 05 .59.20.33.63
Site : www.hotel-uhainak.com
E-mail : hotel-uhainak-sarl@wanadoo.fr

Hôtel Valencia ***

29, bd de la Mer
64700 Hendaye
Tél : 05.59.20.01.62
Site : www.hotelvalencia.fr

MAJ le 14/09/2018

Hôtel Villa Goxoa ****
32, rue des Magnolias
64700 Hendaye
Tél : 05.59.20.32.43
Site : www.villa-goxoa.com
Chambre accessible aux personnes handicapées moteurs et mal-voyants.
Etablissement non labellisé.

MEUBLÉ DE TOURISME

Villa Gure Loria***
5, rue des Peupliers
64700 HENDAYE
Tél : 06.08.17.91.07 – Fax : 05.59.31.03.02
Site : www.gure-loria.com
E-mail : info@gure-loria.com

RÉSIDENCES DE TOURISME

Complexe Serge Blanco****
125, boulevard de la Mer
64700 HENDAYE
Tél : 05.59.51.35.35 – Fax : 05.59.51.36.00
Site : www.thalassoblanco.com
E-mail : info@thalassoblanco.com
Quelques chambres accessibles aux personnes en fauteuil (salle de bains et toilettes adaptées). Hôtel avec ascenseur. Etablissement non labellisé.

Pierre et Vacances - Domaine de Bordaberry***
Route de la Corniche
64122 URRUGNE
Tél : 0891.70.10.44
Site : www.pierreetvacances.com
E-mail : bdb@pierre-vacances.fr
3 studios aménagés et accessibles (y compris sanitaires). Obligation d'être accompagné d'une personne valide. Salle d'accueil accessible. Etablissement non labellisé.

MAJ le 14/09/2018

CENTRES ET VILLAGES VACANCES

Azureva Galbarreta

175, boulevard de l'Empereur
64700 HENDAYE
Tél : 05.59.48.26.26 – Fax : 05.59.48.26.27
Site : www.azureva-vacances.com
E-mail : hendaye@azureva-vacances.com
2 chambres adaptées (y compris salle de bain et toilettes).
Bar accessible.
Etablissement non labellisé.
Salle de restaurant et de spectacle accessibles par ascenseur.

Centre International de séjour Bella Vista

Rue Goyara
64700 HENDAYE
Tél : 05.59.70.58.51.
Site : cbe-bellavista@orange.fr
E-mail : cbe-bellavista@orange.fr
8 chambres adaptées, restaurant, salle de spectacle et piscine accessibles.

CAMPING

Camping Eskualduna****

Route de la Corniche
64700 HENDAYE
Tél : 05.59.20.04.64 – Fax : 05.59.20.69.28
Site : www.camping-eskualduna.fr
E-mail : contact@camping-eskualduna.fr
Espace sanitaire adapté (douche, lavabo, toilettes).
2 Mobil homes adaptés.
Salle d'accueil accessible, comptoir adapté, espace Internet pour sourds et malentendants.
Restaurant, magasin, salle de jeux accessibles.

RESTAURATION

Arroenia
D810- Route de Iturbidea
64122 BEHOBIE
Tél : 05.59.20.16.29
Site : www.arroenia.com

Bistro-restaurant Kanttu
22, rue des Eucalyptus
64700 HENDAYE
Tél : 09.82.54.53.90
Cuisine culturelle basée sur des produits de qualité, cultivés et élevés par des petits producteurs engagés du Pays-Basque

Café de la plage
6, avenue des Mimosas
64700 HENDAYE-PLAGE
Tél : 05.24.33.54.63
Bar brasserie ouvert de 7h du matin jusqu'à tard dans la nuit. Ouvert toute l'année.

Iguzkian
82, avenue des Mimosas
64700 HENDAYE
Tél : 05.59.20.20.73
Site : http://www.creperiebrasserieiguzkian.fr
Situé au port de plaisance, spécialisé dans les crêpes. Terrasse pouvant accueillir les personnes à mobilité réduite.

MAJ le 14/09/2018

Le Chantier

7, rue des Orangers
64700 HENDAYE
Tél. : 05.59.20.44.87
Cuisine traditionnelle. Produits locaux et frais. Vue imprenable sur la baie de Txingudi et les Trois couronnes.

Le Soko-Ona

121, bd de la mer
64700 HENDAYE
Tél. : 05.59.48.02.48 – Fax : 05.59.48.13.56
Site : www.casino-hendaye.com
Salle de restaurant et toilettes accessibles. Etablissement non labellisé.

Les Jardins de Bakea

64700 BIRIATOU
Tél. : 05.59.20.02.01
Site : www.bakea.com
A 5 minutes d'Hendaye, niché au cœur de Biriatou, un rendez-vous gastronomique, une cuisine raffinée élaborée au fil des saisons.
De la salle climatisée ou de la terrasse ombragée, venez profiter d'une vue imprenable sur la vallée de la Bidassoa.

Olivier

115, boulevard de la mer
64700 HENDAYE
Tél : 05.59.20.03.29
Site : www.restaurant-olivier-hendaye.com
Face à la plage, ce restaurant propose un panel de salades aux saveurs des régions de France ainsi que leurs pierrades viandes et poissons.

COMMERCES

Supermarché Intermarché

Rue d'Irandatz
64700 HENDAYE
Tél. 05.59.20.31.89
Rampe d'accès. Portes automatiques. Pas d'obstacles au sol.
Places de stationnement réservées.

Supermarché Carrefour Market

Avenue des Allées
64700 HENDAYE
Tél. 05.59.20.79.79
Portes automatiques. Pas d'obstacles au sol. Places de stationnement réservées.

Lidl

Route de Béhobie
64700 HENDAYE
Portes automatiques. Pas d'obstacles au sol.
Places de stationnement réservées.

MAJ le 14/09/2018

TRANSPORTS

ABIATRANS

La société ABIATRANS propose tous types de transport de personnes toutes distances dans un véhicule confortable de 7 places avec chauffeur titulaire du PSC1(AFPS).
Tél : 06.10.41.70.86
Site : http://www.abiatrans.com/

Gare d'Hendaye

Hall d'accueil accessible avec guichet adapté.
Portes automatiques. Pas d'obstacle au sol.
2 places de stationnement réservées.
Accès aux trains : pas de rampe d'accès à tous les quais.
Toilettes adaptées sur le quai.
Elévateur pour l'accès des fauteuils aux trains. Se renseigner au 3635.
Service accès plus : prestation gratuite d'accueil et d'accompagnement depuis la gare de départ jusqu'à la gare d'arrivée.
Tél : 0890 640 650 (0,11€ ttc la minute) ou pour les personnes malentendantes ou sourdes par SMS : 0610 640 650
Site : www.voyages-sncf.com

ATCRB (bus)

Réservation d'un véhicule adapté pour un déplacement personnalisé, une sortie entre amis…l'ATCRB étudie votre devis.
Tél. : 05.59.08.00.33 - Fax : 05.59.08.00.30
E-mail : delphine.lemaitre@transdev.com
Contact courrier : SAS ATCRB
146, rue Belharra
64500 Saint Jean De Luz

Ligne régulière Hendaye Bayonne (bus 816)

Il faut téléphoner à l'ATCRB au 0559260699 afin de connaître les horaires de passage du bus adapté dans la journée. La société de transport pourra également, si c'est possible, mettre le bus en question à disposition sur l'horaire voulu. Pour info, l'accompagnateur a droit à une gratuité.

MAJ le 14/09/2018

Taxi Kake

Assistance transports de personnes à mobilité réduite
Tél. : 06.09.76.15.47.

Team Assistance Tourisme

5, allée du Bastan 64600 Anglet
Tél : 05.59.42.38.03 – Fax : 05.59.42.23.94
Site : www.teamassistancetourisme.com
E-mail : team.assistance.tourisme@wanadoo.fr
Handi Transport : bus pour personnes à mobilité réduite

Service à la demande du réseau Hegobus

HEGOBUS propose un service de transport pour les personnes à mobilité réduite sur le territoire de l'Agglomération Sud Pays Basque du lieu de leur domicile vers la destination de leur choix, de porte à porte.
Ce service TPMR fonctionne du lundi au samedi sur réservation de 9h00 à 12h et de 14h à 18h.

Pour en bénéficier, vous devez justifier d'une invalidité supérieure à 80%.
Le TPMR est accessible après inscription :

- A la Halte Routière
- Ou contactez le service réservation TPMR, du lundi au samedi de 9 :30 à 12 :30 et de 13 :30 à18 :00, par téléphone au 0 800 891 091

Après inscription, réservez votre trajet :

- Auprès du conseiller mobilité à la Halte Routière
- Du lundi au vendredi de 07:30 à 12 :30 et de 13 :30 à 18 :00, par téléphone au 0 800 891 091

La réservation du service est possible un mois avant la réalisation de la course jusqu'à la veille 18 :00 (vendredi 18 :00 pour une course le lundi)
Tarif public

Flotte Hegobus

Tous les véhicules sont équipés de rampes d'accès pour les personnes à mobilité réduite. Attention cependant, l'ensemble des arrêts ne peut pas être desservi (travaux des voieries en cours)
Tarif public

MAJ le 14/09/2018

SITES ET VISITES TOURISTIQUES

Hendaye

Ferme Asporotsttipi
(Maison de la Corniche)

Située à l'entrée d'Hendaye sur la route de la Corniche, cette ferme est la propriété du Conservatoire du Littoral et propose toute l'année des expositions liées à la nature et l'environnement.
Entrée gratuite. Stationnement sur place.
Renseignements au 05 59 74 16 18

Pavillon accueil
Château-Observatoire Abbadia

Grâce à des installations sonores, visuelles, tactiles, l'espace scénographique situé dans le pavillon accueil du site permet aux visiteurs de découvrir la personnalité éclectique d'Antoine d'Abbadie.
Tarif : 2€

Visite commentée
Quartier de la plage

67, bd de la Mer
64700 HENDAYE
Tél : 05.59.20.00.34
Découverte de l'histoire d'Hendaye sur inscription à l'Office de Tourisme. De mai à septembre et vacances de La Toussaint.

MAJ le 14/09/2018

Sites et Musées labellisés aux alentours

Espace Découverte Hatzen Bidea

Place du Fronton
64240 HASPARREN
Tél : 05.59.29.10.66 – Fax : 05.59.29.10.14

Musée Basque

Maison Dagourette
37, quai des Corsaires
64100 BAYONNE
Tél : 05.59.59.08.98– Fax : 05.59.46.61.86
Site : http://www.musee-basque.com

Musée d'Art Oriental Asiatica

1, rue Guy Petit
64200 BIARRITZ
Tél : 05.59.22.78.78 –Fax : 05.59.22.78.79
Site : http://www.museeasiatica.com

Aquarium de Biarritz

Esplanade du Rocher de la Vierge
64200 BIARRITZ
Tél : 05.59.22.75.40 –Fax : 05.59.22.75.30
Site : http://www.museedelamer.com
E-mail : contact@museedelamer.com

Cité de l'Océan

Avenue de la Plage
64200 BIARRITZ
Accessible à 100 %
Tél : 05.59.22.75.40
Site : http://www.citedelocean.com

Maison du jambon de Bayonne

Route de Samadet
64410 ARZACQ-ARRAZIGUET
Tél. 05.59.04.49.35
Site : www.jambon-de-bayonne.com

MAJ le 14/09/2018

Loisirs aux alentours

Piscine de Saint-Jean-de-Luz

Route d'Ascain
64500 SAINT JEAN DE LUZ
Tél : 05.59.26.15.15
E-mail : sepiluz@carilis.fr
Espace aquatique et ludique.

Cinéma Le Select

29, bd Victor Hugo
64500 SAINT JEAN DE LUZ
Tél : 08.92.68.91.23 / 05.59.26.66.71
E-mail : contact@cineluz.fr
4 salles au cœur du centre-ville.

Médiathèque de Saint-Jean-de-Luz

1, place du Maréchal Foch
64500 SAINT JEAN DE LUZ
Tél : 05.59.26.20.57
Site : www.mediatheque-saintjeandeluz.fr

MAJ le 14/09/2018

IDÉES DE VISITES

Une journée au départ d'Hendaye…

(Ces balades sont accessibles aux personnes à mobilité réduite)

Matin :

A la découverte de notre ville : choix d'une promenade le long de la plage ou de la Bidassoa.

Petite balade le long de la plage…

Tous les jeudis à 10h30 l'Office de Tourisme vous propose une visite commentée du quartier de la plage.
Vous y découvrez Hendaye « A la Belle Epoque ». Chaque bâtiment a son histoire : l'ancien casino Mauresque, la résidence Eskualduna, et les villas néo-basques d'Edmond Durandeau. Inscriptions à l'Office de Tourisme, 67 bd de la Mer 05 59 20 00 34 (4€/personne)
De mi-avril à septembre et vacances de Toussaint.

Petite balade le long de la Bidassoa…

Hendaye est séparée de l'Espagne par la rivière la Bidassoa que nous vous invitons à découvrir à votre rythme.
Stationnez sur le parking de Caneta (centre-ville) et prenez le parcours longeant la rivière. Panorama exceptionnel sur Hondarribia, village de pêcheurs espagnol juste en face, pour déboucher sur un parcours aménagé via une passerelle que vous pouvez suivre jusqu'à l'Ile des Faisans. (Comptez 2 heures aller-retour, 3 km).

Après-midi :

De l'autre côté de la frontière …Irun ou San Sebastian.

A 2 pas d'Hendaye, Irun 1ère ville après la frontière, visitez le Musée Oiasso qui retrace l'occupation romaine il y a 2000 ans. Le site est entièrement accessible en fauteuil roulant. Ouvert toute l'année. www.oiasso.com

A côté de la gare d'Hendaye ville, prenez place à bord de l'Eusko Tren, appelé le « Topo » direction San Sebastian. Trajet de 35 mn pour 2€45 l'aller, fonctionne toutes les 30mn de 7h03 à 22h03 tous les jours.
Vous apprécierez le charme de « La Concha », baie de San Sebastian et les spécialités avec les fameux « pintxos ». Côté port, ne manquez pas l'Aquarium avec un tunnel de 360° pour observer les requins. Une ville à découvrir.

Pour plus d'informations, n'hésitez pas à nous consulter.

Bonne balade !

MAJ le 14/09/2018

IDÉES DE VISITES

Une journée, « tradition et gastronomie »

(Ces balades sont accessibles aux personnes à mobilité réduite)

Le Matin :

Urrugne : Visite de l'atelier PARIES *
Vous y découvrirez la fabrication des fameux chocolats et pâtisseries que vous pourrez déguster.
Visites de 9h30 à 11h.
www.paries.fr
Tél : 05 59 22 06 00

Ascain : Étape à la cidrerie artisanale TXOPINONDO * pour découvrir le Sagarno, vin de pomme.
Dégustez le repas Txotx avec Sagarno servi au tonneau à volonté.
Du lundi au samedi d'avril à octobre, de 10h à 12h et de 15h à 18h
www.txopinondo.com
Tél : 05 59 54 62 34

MAJ le 14/09/2018

Après-midi :

Ascain : visitez l'atelier de tissage de linge basque LARTIGUE * pour y découvrir nos métiers traditionnels.
Vente directe à l'atelier.
Visites à 10h/ 11h/ 14h30/15h30 en saison, 10h et 14h30 de novembre à mars.
www.lartigue1910.com
Tél : 05 59 26 81 81

Bidart : visite de l'atelier « Les Couteliers Basques * » à la découverte des techniques de fabrication des couteaux en bois de néflier.
Ouvert toute l'année.
Du lundi au samedi de 9h à 19h,
le dimanche de 11h à 18h en saison.
Du lundi au samedi de 9h à 12h
et de 14h à 18h en hiver.
www.lescouteliersbasques.fr
Tél : 05 59 50 12 47

Pour plus d'informations, n'hésitez pas à nous consulter.

MAJ le 14/09/2018

Légende

Site labellisé tourisme et handicap

Handicap moteur

Handicap mental

Handicap auditif

Handicap visuel

MAJ le 14/09/2018

BR® 17 LA BAIE DE CHINGOUDY À HENDAYE

Ce parcours somptueux en bord de mer est la première étape et l'une des plus plates du sentier de grande randonnée GR® 10. Il offre 2 voies de circulation pour que chacun puisse circuler en toute sécurité. Les enfants y trouveront jeux et aire de bi-cross et s'amuseront à rechercher les balises blanches et rouges du GR®.

Accès

À Hendaye, en partant du boulevard de la Mer (D 912), continuer vers le sud par le boulevard du Général-Leclerc. Au 3e rond-point après celui du Général-Leclerc tourner à gauche rue de Belcenia puis à droite rue Pellot pour se garer au parking des salles de sports en contrebas du pont de la D 912.

Parking (h) des salles de sports et fronton Daniel Ugarte et du club de judo.

Coordonnées GPS UTM WGS84 :
30T 599430 E 4801681 N

Circuit rose sur le plan

Le parcours se fait sur une piste goudronnée, large et sans aucune difficulté. Il commence juste après le pont, passe entre le terrain de foot Bixente Lizarazu et le terrain de skate et remonte le long de la baie vers le nord. Deux pistes sont possibles suivant la vitesse : l'une est destinée aux vélos et rollers, l'autre aux promeneurs.

Après le terrain de foot, passer près de l'espace bi-cross puis de l'aire de jeux Belcenia. À 500 m, vue sur la baie du haut de l'observatoire. Poursuivre en bord de mer jusqu'au changement de direction du GR® à droite au niveau de la rue des Rosiers. Le circuit se termine, retour par le même chemin en profitant de la vue sur les Pyrénées : La Rhune, le Jaizkibel.

Possibilité de continuer jusqu'au Centre nautique de Txingudi de la ville d'Hendaye, (600m de plus A/R)

Aller-retour

Distance : 2,4 km

Balisage : blanc et rouge

Toilettes (h), aire de bi-cross et de skateboard, panneaux d'information. Observatoire.

À voir à proximité :
Le château d'Abaddie (seul le parc est accessible), tél : 05 59 20 04 51.
Plage handisport à la plage les deux Jumeaux, rens. : 05 59 48 23 23.

MAJ le 14/09/2018

HENDAYE

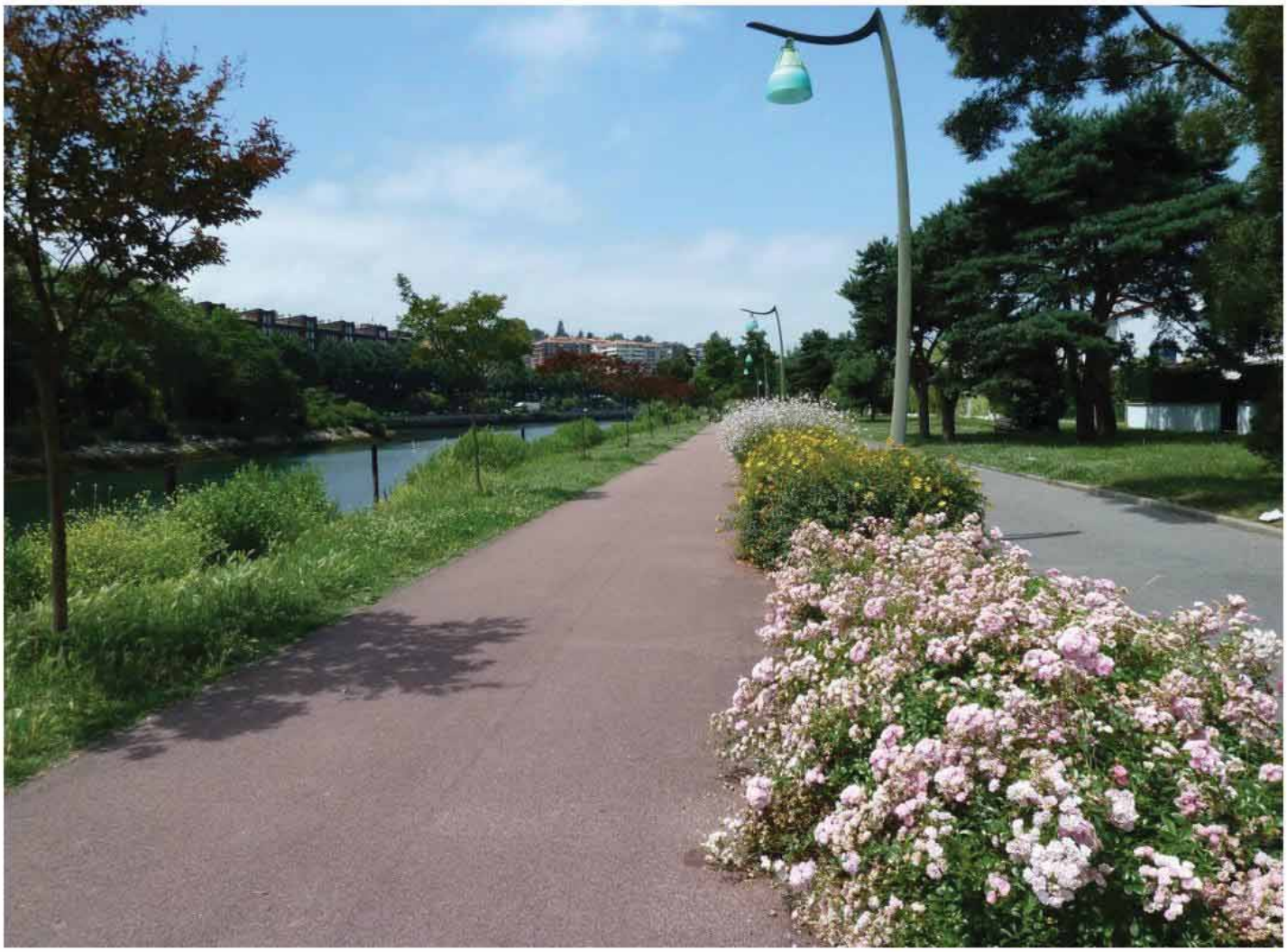
Le blason de la ville évoque l'histoire d'Hendaye : une **couronne royale** rappelle que Louis XIV en personne vint sur l'île des Faisans en juin 1660 conclure son mariage avec l'infante d'Espagne Marie-Thérèse, fille du roi Philippe IV. **La baleine et les harpons** sont les témoins d'une pêche qui s'effectuait dans le golf de Gascogne autrefois riche en cétacés. Les **H** et **E** sont les première et dernière lettres du mot Hendaye.

Cette **Balade à Roulettes®** est proposée par le Comité départemental de la Randonnée pédestre des Pyrénées-Atlantiques (CDRP 64).
Retrouvez les autres Balades à Roulettes® sur le site du CDRP64 : www.cdrp64.com/sentiers-et-topoguides/les-balades-à-roulettes/
Renseignements à l'Office de Tourisme d'Hendaye : 05 59 20 00 34.
Textes et photos de Maryse et Patrice Bellanger, dessins de Michel Lamballe. © CDRP 64. Reproduction interdite. Juin 2011.

MAJ le 14/09/2018

BR® 26 L'ÎLE DES FAISANS

Cette promenade longe la rive droite de la Bidassoa, fleuve qui marque la frontière entre la France et l'Espagne. L'île des Faisans en est le trait d'union. Ce parcours reposant et bien aménagé longe aussi la zone artisanale des Joncaux. On pourra apercevoir une armada de camions flambant neufs, flotte des entrepreneurs d'aujourd'hui. Rive gauche, Irun affiche ses immeubles modernes.



Accès

Cette balade se situe dans le quartier sud d'Hendaye. En quittant l'autoroute A 63 à Biriatou prendre à droite vers Hendaye par la **D 811** ; au 2e rond-point, continuer vers Hendaye puis à 150 m tourner à gauche juste avant le bureau de poste : rue de l'île des Faisans. Suivre la direction école des Joncaux. Se garer au parking près de l'école.

Point de départ :
Parking (h) près de l'école des Joncaux.

Circuit jaune sur le plan

Accéder à la promenade en passant entre l'école et l'aire de jeux. Prendre à droite en suivant le cours de la Bidassoa vers l'embouchure. Le circuit est entièrement goudronné et en site propre. Il est sans dénivelée. Jusqu'à la zone artisanale, deux voies de circulation (piste cyclable) avec l'indication du kilométrage sur le sol. Il est arboré et paysagé. L'île des Faisans semble posée sur l'eau avec son entourage de grosses pierres. Au centre, une grande stèle érigée par Napoléon III et Isabelle II d'Espagne. Arriver à la zone d'activité ; la voie se resserre ; de grandes langues de marais occupent le milieu du fleuve. Poursuivre jusqu'à un quartier résidentiel, un poteau rouge et blanc marque la fin du parcours. Revenir par le même chemin.

Aller-retour, distance : 3,3 km

, piste de skate, fronton avec mur à gauche, point d'eau.

Nombreux panneaux sur l'histoire.

Éclairage public, toilettes (h).

MAJ le 14/09/2018

L' île des Faisans

Cette petite île est un condominium géré en alternance par la France et l'Espagne sur une période de 6 mois avec à sa tête un vice-roi, officier de marine. Julien Viaud appelé aussi Pierre Loti occupa cette fonction. On y réglait jadis des affaires. Les plus célèbres furent la signature du traité de paix des Pyrénées le 7 novembre 1659 puis sa ratification le 6 juin 1660, par Philippe IV d'Espagne et Louis XIV ; son mariage avec Marie-Thérèse d'Autriche, fille du roi d'Espagne, concrétisait l'union entre les deux pays. Le peintre Vélasquez fut chargé de la décoration de la partie espagnole d'un pavillon aménagé pour cette entrevue. L'île des Faisans dont le nom ne viendrait pas de celui des oiseaux est aussi appelée l'île de la Conférence.

Cette **Balade à Roulettes®** est proposée par le Comité départemental de la Randonnée pédestre des Pyrénées-Atlantiques (CDRP 64).
Retrouvez les autres Balades à Roulettes® sur le site du CDRP64 : www.cdrp64.com/sentiers-et-topoguides/les-balades-à-roulettes/
Remerciements à la mairie d'Hendaye et M. Laville, Guy Monsempès, le musée de Tessé au Mans pour la documentation.
Renseignements à l'Office de Tourisme d'Hendaye : 05 59 20 00 34.
Textes et photos de Maryse et Patrice Bellanger, dessins de Michel Lamballe. © CDRP 64. Reproduction interdite. Août 2012.

MAJ le 14/09/2018

BR® 46 HENDAYE - PORT DE CANETA

Hendaye nous offre un superbe parcours entièrement en site propre et accessible à tous les publics. Il part du port de Caneta et grâce à un ponton sur pilotis rejoint le quartier des Joncaux en suivant la rive droite de la Bidassoa. Cette balade à la frontière avec l'Espagne reste à l'écart de l'activité trépidante d'Hendaye et d'Irun et offre de belles perspectives sur la baie de Chingoudy et Fontarrabie. Au loin on aperçoit les premières crêtes des Pyrénées.

Accès

Depuis la gare d'Hendaye, prendre le boulevard du Général de Gaulle en direction du centre ville. Tourner à gauche rue de la Liberté puis rue du Port pour rejoindre le parking de Caneta. Très belle vue sur la baie de Chingoudy et la villa Mauresque construite en 1867 sur les restes d'une forteresse.

Point de départ :

Parking de Caneta.

Maison de Pierre Loti (Bakar Etchea), rue des Pêcheurs.

Depuis la gare le Topo (h) relie Hendaye à Saint-Sébastien en 35 min.

Toilettes (h), buvette à la saison.

Circuit jaune sur le plan

Depuis le parking, longer le quai à gauche puis remonter la rive droite de la Bidassoa ; vue sur Fontarrabie et le massif du Jaizkibel. La piste cyclable, en contrebas de la gare, est large et permet facilement de se croiser. Arriver au ponton sur pilotis. L'estuaire de la Bidassoa se resserre ; passer sous 4 ponts. Le parcours est bordé par un quartier résidentiel ; vers l'Espagne, plusieurs îles marécageuses sont des réserves pour les plantes et les oiseaux. Le parking du quartier Erotacillo marque la fin de ce parcours au-dessus de l'eau. Revenir sur ses pas pour rejoindre le point de départ.

Aller-retour, distance : 4 km

, points d'eau.

Un ascenseur après le 2e pont permet de rejoindre Hendaye.

Prolongation de 3,3 km aller-retour par la BR® 26 l'Île des Faisans.

MAJ le 14/09/2018

Le port de Caneta

Au 19e siècle c'était un endroit stratégique : pêche à la sardine, lieu de passage vers l'Espagne grâce aux bateliers. Les intérêts commerciaux des riverains étaient défendus par la marine nationale. La construction successive de 4 ponts facilita les échanges transfrontaliers. Avec l'arrivée du train et la construction de la gare en 1864 un premier pont de chemin de fer fut construit et début 20e siècle un 2e pont actuellement dédié au Topo. Deux ponts routiers virent le jour : le pont routier Saint-Jacques-Iparralde, actuellement fermé, et le nouveau pont Saint-Jacques en 1966. Depuis 2014 la réalisation de la Vélodyssée, EV1 permet un déplacement doux le long de l'Atlantique vers le nord de l'Europe et vers l'Espagne. Le petit port de Caneta est aujourd'hui consacré aux loisirs mais la sardine est toujours fêtée en été grâce aux Sardinades de l'association des riverains du port de Caneta.

Cette **Balade à Roulettes®** est proposée par le Comité départemental de la Randonnée pédestre des Pyrénées-Atlantiques (CDRP 64).
Retrouvez les autres Balades à Roulettes® sur le site du CDRP64 : www.cdrp64.com/sentiers-et-topoguides/les-balades-à-roulettes/
Renseignements à l'Office de Tourisme d'Hendaye : 05 59 20 00 34.
Textes et photos de Maryse et Patrice Bellanger, dessins de Michel Lamballe. © CDRP 64. Reproduction interdite. Septembre 2018.

MAJ le 14/09/2018